



ISO9001 ISO14001 OHSAS18001

ORTEA SpA
Via dei Chiosi, 21
20873 Cavenago Brianza (MB) – ITALY
Tel. +39 0295339516 - Fax +39 0295019901

www.ortea.com - ortea@ortea.com – sales@ortea.com

ORTEA AFRICA Abidjan Ivory Coast dable@ortea.com	ORTEA ASIA Kuala Lumpur Malaysia kifong@ortea.com	ORTEA LATINOAMÉRICA Caracas Venezuela gasparini@ortea.com	ORTEA RUSSIA Moscow Russia sukhov@ortea.com	ORTEA TURKEY Istanbul Turkey bora.coskun@ortea.com
--	---	---	---	--

Cavenago Brianza, 30.11.2010

Politique pour la Qualité, l'Environnement et la Sécurité

La Direction Générale de ORTEA est convaincue de l'importance d'assurer que les produits et les services fournis répondent aux exigences de ses Clients en ce qui concerne la qualité, la fiabilité, la célérité, la ponctualité et la flexibilité.

Cette conviction ne peut pas faire abstraction du respect de la conformité à la législation en vigueur, d'un emploi rationnel des ressources naturelles et d'un standard élevé de gestion de la santé et de la sécurité de l'entreprise. A ce but, la Direction s'engage à adopter les mesures nécessaires pour prévenir tout accident et maladie professionnelle.

La Direction Générale croit aussi que la stratégie la plus adaptée pour consolider les résultats qu'on a atteint et viser à une amélioration continue des prestations consiste à l'application d'un Système Intégré Qualité, Environnement et Sécurité conforme aux normes

UNI EN ISO 9001 UNI EN ISO 14001 OHSAS 18001

en se proposant au même temps les cibles suivantes:

- développer des procès stables, contrôlables et visés à la satisfaction du Client;
- fournir des produits et des services qui satisfont les exigences du Client afin de maintenir un rapport de confiance avec ORTEA et de créer une image positive de la même;
- améliorer l'efficacité à l'intérieur de l'entreprise à travers l'organisation et la standardisation des activités, la croissance professionnelle, la motivation et la participation du personnel;
- documenter, analyser et optimiser les activités avec des méthodologies qui assurent la conformité aux normes de Qualité désirées;
- minimiser le « coût de la non-Qualité »;
- entreprendre des actions résolutes sur les discordances du produit ou du procès;
- limiter la pollution relative à l'activité productive à travers une conception consciente, une gestion optimale des déchets produits, un contrôle des impacts environnementaux significatifs et une attention vers la consommation d'énergie inhérente ;
- améliorer la participation du personnel en optimisant la diffusion et la compréhension à tout niveau d'entreprise de procédures et instructions (spécialement émises ou révisées à ce but) concernant la santé et la sécurité afin de la détection de non-conformités, d'actions amélioratrices, de quasi-accidents qui se vérifient et des situations significatives du point de vue de la sécurité.

En ligne avec cette philosophie, ORTEA est consciente que la poursuite de la Qualité et l'amélioration des prestations environnementales et de sécurité ne peut pas se produire sans la participation de tout le personnel, qui est mis en condition de donner sa contribution au mieux de ses capacités et ses prestations à travers des activités informatives et de sensibilisation sur les responsabilités de chacun. Toutes les Fonctions doivent être directement impliquées dans la gestion de l'environnement et de la sécurité. A ce but, la Direction Générale confie aux Responsables de ces Fonctions le mandat d'assurer:

- le respect de l'organisation des ressources et des Procédures nécessaires pour un déroulement correct des activités;
- la diffusion, la compréhension et la réalisation des cibles exprimés par la Direction Générale;
- la gestion de la documentation de sa propre compétence;
- le maintien des connaissances techniques nécessaires afin de garantir la conformité des produits aux conditions applicables, en respectant aussi les normes relatives à l'environnement, à sa santé et sa sécurité et à celles de ses collaborateurs;
- la réalisation des Actions Correctives signalées dans les rapports d'audit;
- l'amélioration continue des prestations du Système Intégré;
- la vérification du Système Intégré pour la partie de pertinence.

Le Responsable pour la Qualité et le Responsable pour l'Environnement et la Sécurité doivent effectuer une activité de prévention, contrôle et correction en relation aux cibles indiqués par la Direction Générale. Ce Fonctions ont donc l'autorité d'arrêter n'importe quel procès d'entreprise en cas de non-conformités qui puissent déterminer l'insatisfaction du Client ou le début de situations de non-conformité pour l'Environnement et la Santé et la Sécurité des travailleurs.

L'organigramme générale et l'origine des responsabilités des Fonctions définissent les responsabilités et les corrélations en ce qui concerne la gestion de la Qualité, de l'Environnement, de la Santé et de la Sécurité de l'entreprise.

Giorgio Cattaneo
Amm. Delegato
ORTEA SpA